Internationalized Domain Names

ICANN Vancouver meeting
December 1, 2005

Charles Sha'ban
Abu-Ghazaleh Intellectual Property (AGIP)

Agenda

- History & Current Status
- IDN.IDN vs. IDN.ASCII
- Authority
- Legal issues & TM owners concerns
- Q & A



History

- No Commercial Interest in IDNS & Technically impossible before 1998
- No Demand and No Standard before 1999
- 1999 overwhelming response and demand, resulting in IETF IDN WG & 2003 standard (RFC)
- No specialized organization, but 2000 MINC was established
- No Language Support, but 2000/1 CDNC, INFITT, JDNA, language working groups of MINC
- No Authority, but 2001 ICANN IDN Committee

Current Status

- IDN Technologies are now available
- IDN Service providers are available
- IETF has established IDN standards (2003)
- Processes available for different languages MINC, INFITT, JDNA, CDNC...
- Increase in new businesses, opportunities and services in keywords and above-DNS services

IDN.IDN vs. IDN.ASCII

- Multilingual SLD
 - .comاجيب
 - ایکان org.
- Multilingual TLD

 - اجیب.شرکة ایکان.منظمة –



Language	Script	Country/ Economy	Example
1	1	1	Greek
1	M	1	Japanese
1	1	M	Russian, Mongolian
M	1	M	Ascii, Han, Arabic
1	1	0	Tamil
1	M	M	Korean

Legal Challenges

- Spoofing & Phishing
- Cyber Squatting
- Protection of Famous Trademarks
- Translation and transliterations
- Dispute Resolution Procedures (UDRP)
- First to File vs. Sunrise Clause



First-to-File vs. Sunrise

- Sunrise for multilingual DN is extremely difficult if not impossible:
 - World wide nature of IDNs (no single searchable database)
 - If a DB exist: difficult for a single registrar to manage foreign characters
 - Sunrise will complicate the registration, TM owners will be faced with a sunrise for each trademarked gTLD, especially in significant languages, like Chinese & Arabic



First-to-File vs. Sunrise (2)

- If TM owners does not support this, cybersquaters will loose interest
- Sunrise worked in some ASCII gTLDs (like .us), in general on a cost/benefit analysis, TM owners will reconsider sunrise period in future roll-outs
- Conclusion: Focus more on continued access to real-time bulk Whois and preserve dispute resolutions policies

IDN & IP protection

- Multilingual TMs are protected now in one of two ways: Transliteration or translation according to the country
- International laws are capable of providing protection for multilingual TMs, in particular the international treaties like, the Paris convention, TRIPS, Trade Mark law treaty and the Madrid Protocol
- Will this be used to the Domain Names?



Reserved Names & IDN

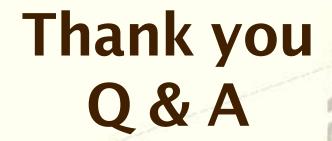
- Several Categories of DNs have been reserved in each gTLDs, such as the following which is not registerable by the public:
 - ICANN-Reserved names
 - Registry operators reserved names
 - Registrar reserved names
 - Reserved country names
- IDN Reserved Names?!



UDRP & INTA DNS subcommittee

 The INTA DNS subcommittee did not suggest amending the existing policy, instead choosing to rely on experts with knowledge of the relevant languages





Charles Sha'ban

Abu-Ghazaleh Intellectual Property (AGIP)

cshaban@tagi.com